

**[en español abajo] [en français ci-dessous]**

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir en un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

---

## ESCR-Justice

### Monthly Caselaw Update



---

ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS  
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

## Issue 74, March 2017

### **ACHPR recognizes human rights defenders' rights to health and to work in Sudan**

**Monim Elgak, Osman Hummeida and Amir Suliman v Sudan,  
Communication 379/09, African Commission of Human and People's Rights,  
March 10, 2015**

Upon consideration of a communication submitted before it, the African Commission on Human and Peoples' Rights held that in its persecution of human rights defenders, the government of Sudan violated several provisions of the African Charter on Human and Peoples' Rights, including the rights to work and health. The case was filed on behalf of three prominent human rights defenders working in Sudan, Monim Elgak, Amir Suliman and the late Osman Hummeida, who were targeted for their alleged cooperation with the International Criminal Court in its investigation of several Sudanese political leaders. The three men were arrested by Sudan's National and Intelligence Services (NISS), tortured and mistreated for three days.

In upholding the right to health, the Commission found the Sudanese government accountable for breaching the right given the physical and psychological harm the complainants suffered due to the torture and ill-treatment experienced during their detention. In addition, the Commission held that the State violated Mr. Hummeida's right to health by failing to take necessary measures to lower his high blood pressure, and thus protect his health, in line with the principle that States are responsible for the health of persons in detention. Instead they left him in a situation that was life-threatening. Elaborating on the labor rights aspect of the case, the Commission held that the Sudanese government had interfered with Mr. Suliman's right to work when it closed down KCHRED and froze its bank account without any legitimate reason, resulting in the loss of his source of income.

This decision handed down by Africa's main human rights treaty body recognizes Sudan's obligation to protect human rights defenders, and to ensure that their work promoting and protecting the rights of others is not obstructed. The victory in favor of human rights defenders is particularly important at a time when their situation in Sudan remains dire. Karim Lahidji, the FIDH President, has said: *"The decision of the African Commission is significant and comes in a context where Sudanese human rights defenders continue to work in an environment that is marked by extreme insecurity and rampant impunity. Sudan must ensure that reprisals against those advocating for justice and fundamental rights and freedoms are no longer tolerated and unpunished."*

For more information on the case summary, the judgment and other related documents, please go to <https://www.escr-net.org/node/368963> or contact Daniela Ikawa ([dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)).

### **Get involved!**


- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at [dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>

---

---

## Justicia-DESC

Actualización mensual de Jurisprudencia

 Red-DESC

---

DE LA BASE DE DATOS DE JURISPRUDENCIA Y OTRAS DECISIONES RELACIONADAS  
CON LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

**Número 74, marzo de 2016**

## CADHP reconoce los derechos a la salud y al trabajo de los defensores de derechos humanos en Sudán

**Monim Elgak, Osman Hummeida y Amir Suliman c. Sudán, Comunicación 379/09, Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, 10 de marzo de 2015**

Al considerar una comunicación recibida, la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos sostuvo que el gobierno de Sudán violaba varias disposiciones de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, incluyendo los derechos al trabajo y a la salud, al perseguir a defensores de los derechos humanos. El caso fue presentado en nombre de tres prominentes defensores de los derechos humanos que trabajaban en Sudán: Monim Elgak, Amir Suliman y el fallecido Osman Hummaida, quienes eran perseguidos por su supuesta cooperación con la Corte Penal Internacional en su investigación de varios líderes políticos de Sudán. Los tres hombres fueron arrestados por el Servicio Nacional de Inteligencia de Sudán (NISS), y fueron torturados y maltratados durante tres días.

Al defender el derecho a la salud, la Comisión concluyó que el gobierno sudanés era responsable de la violación de dicho derecho debido al daño físico y psicológico que habían sufrido los peticionantes como consecuencia de las torturas y maltratos a los que habían sido sometidos durante su detención. Asimismo, la Comisión sostuvo que el Estado había violado el derecho de Hummeida a la salud al no tomar las medidas necesarias para reducir su alto nivel de presión sanguínea y, de tal manera, proteger su salud, conforme al principio de que los Estados son responsables de la salud de las personas a las que tienen detenidas. Por el contrario, Hummeida fue abandonado en una situación que ponía en peligro su vida. Al referirse a los derechos laborales en este caso, la Comisión sostuvo que el gobierno de Sudán había interferido con el derecho al trabajo de Suliman al cerrar KCHRED y congelar su cuenta bancaria sin razón legítima, lo que causó que perdiera su fuente de ingresos.

Esta decisión emitida por el principal órgano de derechos humanos de África reconoce la obligación de Sudán de proteger a los defensores de los derechos humanos y de asegurar que no se vea obstruido su trabajo por la promoción y la protección de los derechos de otras personas. La victoria a favor de los defensores de los derechos humanos es particularmente importante en un momento en el que su situación en Sudán sigue siendo **muy grave**. Karim Lahidji, presidente de FIDH, **comentó**: “La decisión de la Comisión Africana es importante y llega en un contexto en el que los defensores de los derechos humanos de Sudán continúan trabajando en una situación marcada por una inseguridad extrema y una impunidad flagrante. Sudán debe asegurar que no se tolerarán más ni permanecerán impunes las represalias contra quienes defienden la justicia y los derechos y libertades fundamentales”.

Para más información acerca del resumen del caso, de la sentencia y de otros documentos relacionados, por favor visite <https://www.eschr-net.org/es/node/368964> o contacte con Daniela Ikawa ([dikawa@eschr-net.org](mailto:dikawa@eschr-net.org)).

### **¡Participe!**

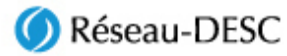
- Por favor envíe nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a [dikawa@eschr-net.org](mailto:dikawa@eschr-net.org)
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbese a la lista de distribución electrónica de Justiciaabilidad a través del siguiente link: <http://www.eschr-net.org/node/364692>

---

---

# Justice-DESC

Actualité jurisprudentielle mensuelle



JURISPRUDENCES, AFFAIRES ET AUTRES DECISIONS LIEES AUX DESC, DE LA  
BASE DE DONNEES JURISPRUDENTIELLE DU RESEAU DESC

## Affaire n° 74, Mars 2016

### **La CADHP reconnaît les droits à la santé et au travail des défenseurs des droits humains au Soudan**

**Monim Elgak, Osman Hummeida et Amir Suliman c. le Soudan,  
Communication 379/09, Commission africaine des droits de l'homme et des  
peuples, 10 mars 2015**

Après examen d'une communication qui lui a été présentée, la Commission africaine des droits de l'homme et des peuples a statué que dans sa persécution des défenseurs des droits humains, le gouvernement du Soudan avait violé plusieurs dispositions de la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples, concernant notamment le droit au travail et le droit à la santé. Le dossier a été déposé au nom de trois éminents défenseurs des droits humains œuvrant au Soudan, Monim Elgak, Amir Soudan et feu Osman Hummeida, pris pour cible en raison de leur présumée coopération avec la Cour pénale internationale dans son enquête sur plusieurs dirigeants politiques soudanais. Les trois hommes ont été arrêtés par le Service national d'intelligence et de sécurité, torturés et maltraités pendant trois jours.

Dans sa défense du droit à la santé, la Commission a conclu que le gouvernement soudanais était responsable des atteintes portées à ce droit compte tenu des sévices physiques et psychologiques causés aux plaignants par la torture et les mauvais traitements subis pendant leur détention. De plus, la Commission a statué que l'État avait violé le droit de M. Hummeida à la santé en négligeant de prendre les mesures nécessaires pour faire baisser son hypertension artérielle, et ainsi protéger sa santé, conformément au principe selon lequel les États sont responsable de la santé des personnes détenues. Il a, au contraire, été laissé dans des conditions potentiellement mortelles. En ce qui concerne les droits des travailleurs, la Commission a statué que le gouvernement soudanais avait porté atteinte au droit de M. Suliman à travailler quand il avait fermé le KCHRED et bloqué son compte bancaire sans aucune raison légitime, le privant ainsi de sa source de revenus.

La décision rendue par le principal organe de suivi des traités d'Afrique reconnaît l'obligation qui revient au Soudan de protéger les défenseurs des droits humains et veiller à ce que leur travail de promotion et de protection des droits d'autrui ne soit pas entravé. La victoire en faveur des défenseurs des droits humains est particulièrement importante compte tenu que leur situation au Soudan demeure **critique**. Karim Lahidji, président de la FIDH, a **signalé** : « La décision de la Commission africaine est importante et survient dans un contexte où les défenseurs soudanais des droits humains travaillent toujours dans un environnement marqué par l'insécurité extrême et l'impunité généralisée. Le Soudan doit veiller à ce que les représailles envers ceux qui défendent la justice et les libertés et les droits fondamentaux ne soient plus tolérées ni impunies. »

Pour prendre connaissance du résumé de l'affaire, de la décision et autres documents s'y rattachant, veuillez consulter <https://www.escr-net.org/node/368963> ou communiquer avec Daniela Ikawa ([dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)).

### ***Impliquez-vous!***

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: [dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)

---



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®  
A GoDaddy® company